

Home > ALBAS > EDIZIONE > Reis glorios > Tradizione manoscritta > CANZONIERE R > Edizione diplomatico-interpretativa

Edizione diplomatico-interpretativa

G(i)r(aut) de born(elh) Rei glorios ueray lums e clartatz. Poderos Senher si auos platz. al miei compaynh sias fizels aiu da quieu non lo ui pos la nuech fo uenguda, et ades sera lalba.	I. Reis glorios, verays lums e clardatz, poderos, senher, si a vos platz, al miei compaynh sias fizels aiuda, qu?ieu non lo vi, pos la nuech fo venguda, et ades sera l?alba!
Bel co(m)panho si dormetz o uelhatz. no(n) dor mas pus senha siauos platz. q(ue)n aurien uey lestela creguda. cadus lo iorn. q(u)en lay be(n) co noguda. (et) ades.	II. Bel companho, si dormetz o velhatz non dormas pus senha si a vos platz, qu?en aurient vey l?estela creguda cadus lo iorn, qu?ieu l?ay ben conoguda, et ades
Bel co(m)panho e(n) cha(n)ta(n) uos apel. no(n) dormas pus q(u)eu aug chantar lauzel q(u) uay que(u) lo ior(n) p(er) lo boscatie (et) ay paor q(ue)l gilos uos assatie. (et) ades .	III. Bel companho, en chantan vos apel: non dormas pus, qu?ieu aug chantar l?auzel que vay que lo iorn per lo boscatie, et ay paor quel gilos vos assatie, et ades
Bel co(m)panho pos mi par ti de uos yeu no(n) dorm mm muoc de ginolhos. ans pregieu di eu lo filh santa maria. queus mi re(n)dess) p(er) lial co(m)panhia.	IV. Bel companho, pos mi parti de vos, yeu non dorm nim moc de ginolhos, ans preguiei dieu, lo filh Santa Maria, queus mi rendess per lial companhia,
Bel companho issetz al fenestrel. (et) esgardatz las esenhas del sel. co noysher sien soy fizel messatie si no(n) o faytz uostres er lo da(m) natie. (et) ades.	V. Bel companho, issetz al fenestrel et esgardatz las esenhas del sel: conoishet sien soy fizel messatie; se non o faytz, vostres er lo damnatie, et ades

• letto 264 volte Bel companho la foras al peiro me preiauatz Credits Contatti © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 q(u)eu (no) fos dormilhos. enans velhes tota nueg tro CF 80209930587 PI 02133771002 ad dia. aras	VI. Bel companho, la foras al peiro mi preyavatz qu?ieu no fos dormilhos, enans velhes tota nueg tro ad dia;
nous platzmos chans ni ma paria. et ades. Source URL: https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/ 1615	aras nous platz mos chans ni ma paria, q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa- et ades
Bel dos co(m)panh ta soy e(n) ric soior. q(u)eu no uolgay mays fos alba m iorn. el la genser q(ue) me nasq(ue)s mas de mayre. te(n)s et abras. p(er) q(u)eu no(n) pre zi gaut. lo fol gilos in lalba. GG de bornelh	VII. Bel dos companh, ta soy en ric soior qu?ieu no volgra mays fos alba m iorn, el genser que me nasques mas de mayre tens et abras, per qu?ieu non prezi gaut lo fol gilos in l'alba!